

BELGISCHE SENAAT

SÉNAT DE BELGIQUE

VERGADERING VAN 13 DECEMBER 1938.

SÉANCE DU 13 DÉCEMBRE 1938.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van de Begrooting van Kwade Posten en Terugbetalingen voor het dienstjaar 1939.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour l'exercice 1939.

(Zie de n^{rs} 4-XVII, 22, 32 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 29, 30 November; 1, 7 en 8 December 1938; n^o 5-XVII van den Senaat.)

(Voir les n^{os} 4-XVII, 22, 32 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 29, 30 novembre; 1^{er}, 7 et 8 décembre 1938; le n^o 5-XVII du Sénat.)

Aanwezig : de heeren VAN OVERBERGH, voorzitter; BARNICH, BEAUDUIN, BOLOGNE, DOUTREPONT, Graaf d'ASPREMONT LYNDEN, DE MAN, GODDING, LABOULLE, MULLIE, HARMEGNIES, JANSSENS, PIERLOT, RHODIUS, RONVAUX, SOUDAN, VERCAMMEN en Jos. DE CLERCQ, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Uiteraard kan de begrooting van Kwade Posten en Terugbetalingen geen aanleiding geven tot uitvoerig commentaar.

Immers het is veeleer een rekenplichtig stuk en de opmerkingen die men zou kunnen maken, zouden beter passen bij het onderzoek van andere begrootingen.

Voor 1939 bedraagt de begrooting der Kwade Posten en Terugbetalingen, met inachtneming van het amendement ingediend door den geachten Minister van Financiën ter Kamervergadering van 29 November jl., de som van 1,117,067,600 frank. Zij boekt dus een verhooging van 6,682,500 fr. tegenover het dienstjaar 1938.

De begrooting van Kwade Posten bereikt 47,367,600 fr. tegen 48,635,100 fr. in 1938. Zij ondergaat dus een vermindering van 1,267,500 fr.

De par sa nature même le Budget des Non-Valeurs et Remboursements ne peut donner lieu à de longs commentaires.

Il est en effet plutôt un document comptable et les remarques que l'on pourrait faire seraient mieux indiquées lors de l'examen d'autres budgets.

Pour 1939 le budget des Non-Valeurs et Remboursements, compte tenu de l'amendement déposé par l'honorable Ministre des Finances à la séance de la Chambre du 29 novembre dernier, s'élève à la somme de 1,117,067,600 francs. Il est donc en augmentation de 6,682,500 sur l'exercice 1938.

Le budget des Non-Valeurs s'élève 47,367,600 francs contre 48,635,100 en 1938. Il subit donc une diminution de 1,267,500 francs.

De begrooting der Kwade Posten is er eene van regularisatie en boekhouding. Zij behelst hoofdzakelijk sommen die vroeger op de ontvangsten werden gebracht, doch die niet konden geëind worden.

De kredieten voor de begrooting der Terugbetalingen gevraagd voor het dienstjaar 1938, bereiken 1,069,700,000 fr.

Zij beteekenen dus een verhooging van 7,950,000 fr. op 1938.

De bedragen op deze begrooting gebracht werden werkelijk geëind, hetzij ten onrechte, hetzij voor rekening van derden.

De Staat moet ze dus ofwel terugbetalen, ofwel aan de rechthebbenden storten.

De eerste artikelen van deze begrooting komen elk jaar voor. De nota's ter rechtvaardiging bij de begrooting geven de gewenschte verklaringen.

Voor den allereersten keer staat een krediet van 5 miljoen op deze begrooting ingeschreven ter vergelding van het verlies ontstaan uit het te gelde maken van titels aan den Staat ter betaling van erfenisrechten overgemaakt (art. 4 van het K. B. van 11 mei 1935, n^o 166).

De inschrijving van dit krediet is genoodzaakt door de daling der rente. Het wordt berekend op grondslag van een verlies van 10 % op een kapitaal van 50 miljoen, dat het beraamd bedrag der in 1938 en 1939 te ontvangen titels vertegenwoordigt.

De storting te doen in het Gemeentenfonds, ingericht bij de wet van 19 Juli 1922, stijgt van 361 tot 366 miljoen. De verhooging vertegenwoordigt juist de jaarlijksche wettelijke stijging met 5 miljoen van de oorspronkelijke dotatie van het fonds (art. 3 der wet van 22 Januari 1931).

Wijzen wij er op dat het begrootingsontwerp voor 1930 daartoe een som van 186 miljoen voorzag.

Le budget des Non-Valeurs est un budget de régularisation et de comptabilité. Il comprend essentiellement des sommes portées antérieurement en recettes, mais qui ne purent être perçues.

Les crédits demandés pour le budget des remboursements pour l'exercice 1939 s'élèvent à 1,069,700,000 francs.

Ils sont donc en augmentation de 7,950,000 francs sur 1938.

Les sommes portées à ce budget ont été effectivement perçues; soit indûment, soit pour compte de tiers.

L'Etat doit donc ou les restituer, ou les verser aux ayants droit.

Les premiers articles de ce budget se représentent tous les ans. Les notes justificatives jointes au budget fournissent les explications que l'on peut désirer.

Pour la toute première fois, un crédit de cinq millions est porté à ce budget, destiné à compenser la perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement des droits de succession. (Art. 4 de l'A. R. du 11 mai 1935, n^o 166.)

L'inscription de ce crédit est rendue nécessaire par la baisse de la rente. Il est calculé sur la base d'une perte de dix pour cent sur un capital de 50 millions, représentant le montant supputé des titres à recevoir en 1938 et 1939.

Le versement à effectuer au Fonds des Communes institué par la loi du 19 juillet 1922 passe de 361 millions à 366 millions. L'augmentation représente exactement l'accroissement annuel légal de cinq millions de la dotation initiale du Fonds (art. 3 de la loi du 22 janvier 1931).

Signalons que le projet de budget de 1930 prévoyait à ce titre une somme de 186 millions,

De storting aan de provinciën en gemeenten van het zuiver aandeel dat hun toekomt, van de opbrengst der cedulaire belastingen, wordt van 337,750,000 fr. op 329,500,000 fr. teruggebracht.

De huidige wijze van verdeeling der rechtstreeksche belastingen aan Staat, provinciën en gemeenten, zou uiteraard kunnen aanleiding geven tot talrijke en belangwekkende opmerkingen. Wij meenen dat het nutteloos is dergelijke bespreking aan te vatten bij het onderzoek van deze begrooting.

In 1938 werd een toelage van 45 miljoen toegekend aan het Nationaal Instituut voor Radio-Omroep; voor 1939 wordt deze toelage op 42 miljoen herleid.

Daar een grondige wijziging van het statuut van het N. I. R. is aangekondigd, schijnt het oogenblik slecht gekozen om uit te weiden over dit vraagpunt, dat soms tot tamelijk levendige betwistingen heeft aanleiding gegeven.

Te laatster ure werd een artikel 29 op de begrooting ingelascht : het luidt als volgt :

« Toelagen aan de Belgische voortbrengers van brandstoffen, of aan de door hen opgerichte instellingen, als gedeeltelijke vergoeding voor uitzonderlijke lasten, 9,000,000 fr. »

De rechtvaardiging bij het amendement doet uitschijnen dat wegens de moeilijkheden waarmee het steenkoolbedrijf te kampen heeft, een verguningsrecht op ingevoerde steenkool werd heringevoerd. De voorziene tegemoetkomingen zullen van dit recht afgeschreven worden.

Zij hebben voor doel, aldus de Regeering, in zekere mate de buitengewone lasten die het steenkoolbedrijf zich heeft getroost te vergoeden.

Wij hebben geenszins het inzicht de economische politiek van de Regeering te bespreken ter gelegenheid van het onderzoek van deze begrooting.

De Commissie vraagt zich echter af

Le versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires, etc., est ramené de 337,750,000 francs à 329,500,000 francs.

Le mode actuel de répartition des impôts directs entre l'Etat, les provinces et les communes pourrait évidemment donner lieu à de multiples et intéressantes observations. Mais nous croyons qu'il est inutile d'amorcer ce débat à l'occasion de l'examen de ce budget.

En 1938 une subvention de 45 millions avait été allouée à l'Institut National de la Radio-diffusion; pour 1939 ce subsidie est réduit à 42 millions.

Une modification radicale du statut de l'I.N.R. étant annoncée, le moment paraît mal choisi de s'étendre sur cette question qui a donné lieu parfois à d'assez vives discussions.

Au dernier moment un article 29 a été introduit au budget : il est libellé comme suit :

« Allocations aux producteurs belges de combustibles ou à des organismes établis par eux, à titre de compensation partielle de charges exceptionnelles : Neuf millions ».

La note justificative jointe à l'amendement fait valoir qu'à la suite des difficultés avec lesquelles l'industrie charbonnière est aux prises, un droit de licence sur les charbons importés a été rétabli. Les allocations prévues seront prélevées sur ce droit.

Elles ont pour but, dit le Gouvernement, de compenser dans une certaine mesure, des charges exceptionnelles que l'industrie houillère s'est imposées.

Il n'entre nullement dans nos intentions de discuter la politique économique du Gouvernement à l'occasion de l'examen de ce budget.

Mais la Commission se demande

of de toestand van het steenkoolbedrijf bedoelde tegemoetkoming nog immer billijkt.

Is de prijs der brandstof, die nog gestegen is, niet winstgevend genoeg opdat deze tak van 's lands nijverheidsbedrijvigheid bij machte weze af te zien van den financieelen steun door den Staat?

En, anderdeels, indien men met de tusschenkomst van den Staat instemt, kan men zich dan niet terecht afvragen waarom de Regeering ze uitsluitend tot deze nijverheid voorbehoudt en ze niet uitstrekt tot andere takken die erger getroffen worden door de economische inzinkingen?

* * *

De begrooting en het verslag werden eenparig door de aanwezige leden aangenomen.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
Jos. DE CLERCQ.

cependant si la situation de l'industrie charbonnière justifie toujours cette allocation?

Le prix des combustibles, qui vient encore d'être relevé, n'est-il pas suffisamment rémunérateur pour que cette branche de l'activité industrielle du pays, soit en mesure de se passer de l'aide financière de l'Etat?

Et, d'autre part, si l'on admet l'intervention de l'Etat, n'est-on pas en droit de se demander pourquoi le Gouvernement la réserve à cette seule industrie et ne l'étend pas à d'autres plus fortement atteintes par la dépression économique?

* * *

Le budget et le rapport ont été adoptés à l'unanimité des membres présents.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
Jos. DE CLERCQ.